





2023



Musik im Gottesdienst | musica liturgica Domkantorei | cori del Duomo Konzerte | concerti Dommusikschule | scuola di musica

Herbst | autunno

## Vorwort

#### Liebe Freunde der Bozner Dommusik!

Traditionsgemäß bietet die Dommusik wieder ein vielfältiges musikalisches Programm in Liturgie und Konzert. Dabei legen wir großen Wert darauf, ein möglichst abwechslungsreiches und buntes Programm zu bieten, das sich durch das gesamte Kirchenjahr ziehen wird und bei dem immer wieder unterschiedlich besetzte Ensembles zu hören sein werden.

Manchmal gibt aber auch das Jubiläumsjahr eines bestimmten Komponisten Anlass, dessen Werke aufzuführen. So wird vor allem in Österreich der hundertste Geburtstag des berühmten Orgelpädagogen und Konzertorganisten Anton Heiller gewürdigt. Anton Heiller war ein virtuoser Interpret, der sich schon früh den Werken Johann Sebastian Bachs widmete. Im Rahmen seiner Tätigkeit als Professor für Orgel und Orgelimprovisation an der Universität für Musik und darstellende Kunst in Wien war er als Lehrer prägend für eine ganze Reihe führender Organisten des 20. und 21. Jahrhunderts. Auch leitete er zahlreiche Meisterklassen und Sommerkurse. Zu den heute bekanntesten Schüler:innen Heillers zählen unter anderem Monika Henking, Sibyl Kneihs-Urbancic, Elly Koiman, Ludger Lohmann, Martin Lücker, Alfred Mitterhofer, Peter Planyavsky, Michael Radulescu, Christa Rumsey, Wolfgang Sauseng, Ekkehard Schneck, Roman Summereder und Ernst Triebel.

Krönung Heillers Schaffen ist mit Sicherheit seine Vesper für Kantor, Soli, Chor und Orgel. Diese entstand 1977, 2 Jahre vor seinem Tod. Ich freue mich, dass wir dieses Werk im Gedenken an Anton Heiller am 29.10. dieses Jahres im Rahmen einer Orgelvesper durch das Wiener Vokalensemble Momentum Vocal Music und Johannes Zeinler an der Orgel zur Aufführung bringen können.

Neben den Konzerten unseres Orgelsommers, der Reihe mit Orgelvespern und auch aller anderen Konzerten mit Vokal- und Instrumentalmusik, stellt dieses Werk einen besonderen Höhepunkt dar. Nicht zuletzt auch deshalb, da viele Organisten und Kirchenmusiker hier im Land ihr Studium in Wien absolviert haben und entsprechend von Heillers Klangsprache geprägt worden sind.

Ein weiterer musikalischer Höhepunkt in diesem Herbst wird die Aufführung des Requiems von Gabriel Fauré sein. Ein ganz besonderes Werk, das musikalisch der Vorstellung entspricht, dass nach dem Tode das Paradies, ein Ort der Erquickung, des Lichtes und des Friedens sein wird. Die Verbannung der Vorstellung eines strafenden Gottes in vielen theologisch-philosophischen Auseinandersetzungen mit dem Thema Tod und Vollendung ist höchst aktuell und entspricht unserem heutigen Zeitgeist. Gabriel Faurés Requiem wird bei unserem Gottesdienst im Gedenken an unsere Verstorbenen der Dompfarrei sowie bei zwei weiteren Konzerten in der Stiftspfarrkirche Muri-Gries und dem Brixner Dom zu hören sein. Ausführende sind unsere heimischen Ensembles: der Domchor, sowie der Kammerchor Leonhard Lechner und das Domorchester Bozen.

Ich wünsche Ihnen allen viel Freude an der Musik im und rund um den Bozner Dom und würde mich sehr freuen, Sie bei dem einen oder anderen Konzert oder Gottesdienst willkommen heißen zu dürfen!

Ihr Tobias Chizzali

Künstlerischer Leiter

## Prefazione

#### Care amiche e cari amici di Musica al Duomo di Bolzano!

Come tradizione ormai consolidata, la Musica al Duomo offre nuovamente un programma musicale vario, sia nella liturgia, sia nei concerti. Per noi è molto importante preparare un'offerta musicale il più possibile varia e dinamica, che si protragga per tutto l'anno liturgico, e durante la quale si possano ascoltare sempre ensemble musicali diversi.

A volte, però, gli anniversari celebrativi di taluni compositori si definiscono come occasioni per eseguire le opere di tali personalità del panorama musicale. In Austria, ad esempio, si celebrerà il centenario della nascita del famoso docente di organo ed organista Anton Heiller. Egli fu un virtuoso esecutore che si dedicò soprattutto alle opere di Johann Sebastian Bach. Nell'ambito della sua attività di professore di organo e improvvisazione organistica presso l'Università di Musica e Arti dello Spettacolo di Vienna, è stato un insegnante formativo per tutta una serie di importanti organisti del XX e XXI secolo. Ha inoltre condotto numerosi corsi di perfezionamento e corsi estivi. Tra gli allievi più noti di Heiller si annoverano oggi Monika Henking, Sibyl Kneihs-Urbancic, Elly Koiman, Ludger Lohmann, Martin Lücker, Alfred Mitterhofer, Peter Planyavsky, Michael Radulescu, Christa Rumsey, Wolfgang Sauseng, Ekkehard Schneck, Roman Summereder ed Ernst Triebel.

La sua opera simbolo è certamente il "Vespro per cantore, solisti, coro e organo", composto nel 1977, due anni prima della sua morte. Sono lieto di poter annunciare l'esecuzione di quest'opera in memoria dell'organista e compositore austriaco, il 29 ottobre di quest'anno, nell'ambito di un vespro per organo, con protagonisti l'ensemble vocale viennese "Momentum Vocal Music" e Johannes Zeinler all'organo.

Oltre ai concerti della nostra estate organistica, alla serie di vespri d'organo e a tutti gli altri concerti di musica vocale e strumentale, il concerto con la composizione di Heiller costituisce un momento peculiare. Anche perché molti dei nostri organisti e musicisti di musica sacra, hanno completato i loro studi a Vienna e sono stati influenzati di conseguenza dal suo linguaggio sonoro.

Un altro momento musicale di rilievo sarà l'esecuzione del "Requiem" di Gabriel Fauré. Un'opera molto particolare che musicalmente corrisponde all'idea che dopo la morte il paradiso sarà un luogo di ristoro, luce e pace. La messa al bando dell'idea di un Dio punitore in molte discussioni teologico-filosofiche sulla morte e sulla fine della vita, è di grande attualità e si ritrova nel nostro spirito contemporaneo. Il "Requiem" di Gabriel Fauré verrà eseguito durante la funzione religiosa in memoria dei nostri defunti della parrocchia e in altri due concerti, nella chiesa parrocchiale collegiata di Muri-Gries e nella cattedrale di Bressanone. Gli interpreti saranno i nostri ensemble locali: il Coro del Duomo, il Coro da Camera "Leonhard Lechner" e l'Orchestra del Duomo di Bolzano.

Spero che tutti voi possiate apprezzare la musica al Duomo di Bolzano e sarei molto felice di darvi il benvenuto ad uno dei nostri concerti o ad una delle nostre sante messe!

II vostro Tobias Chizzali

Direttore artistico del Duomo

# Orgelpatenschaft

Am 15. Oktober 2021 fand im Bozner Dom eine große Dankesfeier für die Orgelpaten\*innen der restaurierten und erweiterten Domorgel statt. Dabei wurde auch diese Gedenktafel im linken Seitenschiff am Aufgang zur Chorempore angebracht.

#### **Eckdaten zur Orgelrestaurierung**

Gesamtkosten der Restaurierungsarbeiten € 1.858.000

> Öffentliche Beiträge € 1.350.000

Private Spenden bis zum 1.10.2023 ca. € 460.000

> Damit ist immer noch eine Restfinanzierung von ca. € 50.000 offen, weshalb wir weiterhin um Ihre finanzielle Unterstützung bitten.

> > Hier auch unsere Spendenkonten. alle lautend auf: Musik am Dom Bozen/Orgelrenovierung

> > Volksbank Bozen

Raiffeisenkasse Bozen IBAN: IT83 X080 8111 6000 0030 0293 661

Sparkasse Bozen IBAN: IT58 J060 4511 6010 0000 5006 585

IBAN: IT27 D058 5611 6010 5057 1382 098

Mit herzlichem Dank,

Dr. Franz Oberkofler Vorsitzender der Dommusik info@dommusik-bozen.it

## Renovierung DER ST. GREG IM BOZNER

## Restauro e A DELL'ORGANO S NEL DUOMO DI

Für ihr Wohlwollei

der Südtiroler La

den lokalen B

aktueller Fehlbetrag: € 50.000

4

# Padrino dell'organo

Il 15 ottobre 2021 si è svolta nel Duomo di Bolzano una grande festa di ringraziamento per le madrine e i padrini del restauro e ampliamento dell'organo del Duomo. Questa targa commemorativa è stata collocata anche nella navata sinistra all'ingresso della galleria del coro.

## G UND UMBAU GORIUS ORGEL DOM 2019

1964 wurde von der us Dietikon (CH) umfassend im Mittelschiff zentriert ete am 31. Oktober 2019 ischof Ivo Muser

## ampliamento San Gregorio Bolzano 2019

JOMPLE IAMENTE RESTAURATO,
SEGUITI DALLA DITTA
LBAU AG DI DIETIKON (CH)
AVUTO LUOGO IL 31 OTTOBRE 2019
SCOVO DIOCESANO IVO MUSER

n und die großzügige fützung danken wir n Institutionen:

andesverwaltung utsche Kultur meinde Bozen

Grobspendern: am matris Isabella Scaravelli 1aier Stiftung (D)

tiroler Sparkasse ankinstituten

DRIVATEN SPENDERN

Dommusik Bozen 10 e Musica al Duomo

#### Riassunto della situazione finanziaria

Costo totale del restauro: € 1.858.000

Contributi pubblici € 1.350.000

Somma mancante: € 50.000

Donazioni private fino al 1.10.2023 circa € 460.000

Attualmente, per coprire interamente la spesa, mancano ancora circa € 50.000.

Per questo motivo ci rivolgiamo con un rinnovato appello alla generosità di tutte/i coloro che vorranno dare il proprio sostegno finanziario al progetto.

Qui di seguito gli estremi dei conti correnti per dove poter donare, tutti intestati a: Musica al Duomo di Bolzano/Ristrutturazione dell'organo

Banca Popolare dell'Alto Adige IBAN: IT27 D058 5611 6010 5057 1382 098

Cassa Rurale di Bolzano IBAN: IT83 X080 8111 6000 0030 0293 661

Cassa di Risparmio di Bolzano IBAN: IT58 J060 4511 6010 0000 5006 585

Un sentito ringraziamento,

### **Dott. Franz Oberkofler**

Presidente di Musica al Duomo info@dommusik-bozen.it

## Inhalte

## Termine, Ensembles, Kurse

Seite 8	Gottesdienste   Musikalisches Programm
Seite 14	Domkantorei   Domchor, Kinderchor, Jugendchor, CHORisma
Seite 16	Konzerte   Vokal- und Instrumentalkonzerte
Seite 18	Dommusikschule   Unterrichtsfächer, Lehrpersonen, Gebühren, Anmeldung

## Legende

<b>DC</b> Domchor	<b>DB</b> Dombläser
-------------------	---------------------

KC Kinderchor DO Domorchester

JC Jugendchor RÜ Radioübertragung (Radio Grüne Welle)

CH CHORisma BL zweisprachig

Vokalmusik VP Videoprojektion

Instrumentalmusik

## Unterstützung

#### Dommusik Bozen

Steuernr. 02775460211 | Pfarrplatz 27, 39100 Bozen IBAN IT58 J060 4511 6010 0000 5006 585

### **Domchor Bozen**

Steuernr. 80018320210 | Pfarrplatz 24, 39100 Bozen IBAN IT76 Y034 9311 6000 0030 0018 899

Domchor und Dommusik können auch über die fünf Promille im Rahmen der Steuererklärung im hierfür vorgesehenen Feld zusammen mit der Angabe ihrer Steuernummern finanziell unterstützt werden.

## Indice

appuntamenti, ensembles, corsi

pagina 8	Sante Messe in lingua tedesca   programma musicale
pagina 15	cori del Duomo   coro del Duomo, coro dei bambini, coro giovanile, CHORisma
pagina 17	concerti   concerti vocali e strumentali
pagina 19	scuola di musica   materie, docenti, informazioni, quote d'iscrizione, iscrizione

## legenda

**DC** coro del Duomo **DB** ensemble di fiati del Duomo

KC cori infantili DO orchestra del Duomo

JC coro giovanile RÜ diretta radio (Radio Grüne Welle)

CH CHORisma BL bilingue

musica vocale **VP** proiezione video

musica strumentale

#### vuoi sostenerci?

#### musica al Duomo di Bolzano

C.F. 02775460211 | Piazza Parrocchia 27, 39100 Bolzano IBAN IT58 J060 4511 6010 0000 5006 585

#### coro del Duomo di Bolzano

C.F. 80018320210 | Piazza Parrocchia 24, 39100 Bolzano IBAN IT76 Y034 9311 6000 0030 0018 899

Coro del Duomo e Musica al Duomo possono essere sostenuti anche dalla Tua firma nella dichiarazione dei redditi alla voce 5 per mille. Insieme alla firma basta indicare il loro codice fiscale.

## Gottesdienste

liturgie in lingua tedesca (BL: bilingue)

W	rk	T:	20	10

Montag - Samstag 9.00 Uhr Eucharistiefeier mit Rundfunkübertragung von RGW (RÜ)

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel

Tobias Chizzali (Di.-Sa.) und Simon Brandlechner (Mo.), Orgel

#### September

Samstag 2. Sept. 18 Uhr

22. Sonntag im Jahreskreis

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel

Tobias Chizzali, Orgel

Sonntag 3. Sept. 10 Uhr

22. Sonntag im Jahreskreis

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel Simon Brandlechner, Orgel

23. Sonntag im Jahreskreis

Sa/So, 9./10. Sept. 18 Uhr / 10 Uhr Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel Tobias Chizzali, Orgel

24. Sonntag im Jahreskreis

Sa/So, 16./17. Sept. 18 Uhr / 10 Uhr Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel Tobias Chizzali, Orgel

25. Sonntag im Jahreskreis

Samstag, 23. Sept. 18 Uhr

Motetten von Rheinberger, Loewe, Gjeilo, Schütz, Saint-Saëns, Gemeindegesang

Chorwerkstatt Windach, Cornelia Utz, Leitung; Tobias Chizzali, Orgel

Sonntag, 24. Sept. 10 Uhr

25. Sonntag im Jahreskreis, Familiengottesdienst

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel

Tobias Chizzali, Orgel

26. Sonntag im Jahreskreis

Samstag, 30. Sept. 18 Uhr

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel

Tobias Chizzali, Orgel

#### Oktober

Sonntag, 1. Oktober 10 Uhr

#### 26. Sonntag im Jahreskreis

L. Bárdos (1899-1986), Missa tertia DC; Johanna Feichter, Orgel; Tobias Chizzali, Leitung Sa./So., 7./8. Okt. 18 Uhr / 10 Uhr

27. Sonntag im Jahreskreis

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel

Tobias Chizzali, Orgel

Sa./So., 14./15. Okt. 18 Uhr / 10 Uhr

28. Sonntag im Jahreskreis

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel

Anna Reinstadler, Orgel

Samstag, 21. Okt. 18 Uhr

29. Sonntag im Jahreskreis

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel

Tobias Chizzali, Orgel

Sonntag, 22. Okt. 10 Uhr

18 Uhr / 10 Uhr

Sonntag, 29. Okt.

29. Sonntag im Jahreskreis, Familiengottesdienst

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel

Tobias Chizzali, Orgel

30. Sonntag im Jahreskreis Sa./So., 28./29. Okt.

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel

Tobias Chizzali, Orgel

Orgelvesper (RÜ)

A. Heiller (1923-1979), Vesper für Kantor, Soli, Chor und Orgel

Johannes Zeinler, Orgel; Simon Erasimus, Leitung

November

17 Uhr

Allerheiligen

Mittwoch, 1. Nov. 10 Uhr

Arien und Lieder für Sopran, Trompete und Orgel, Gemeindegesang

Andreas Oberkofler, Trompete; Stefanie Steger, Sopran; Tobias Chizzali, Orgel

Samstag, 4. Nov. 18 Uhr

Sonntag, 5. Nov 10 Uhr

31. Sonntag im Jahreskreis, Gedenkgottesdienst für Verstorbene

G. Fauré (1845-1924), Requiem; DO; DC; Kammerchor Leonhard Lechner; Johanna Feichter, Orgel; Tobias Chizzali, Leitung

31. Sonntag im Jahreskreis

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel

Tobias Chizzali, Orgel

32. Sonntag im Jahreskreis

Sa./So., 11./12, Nov.

Sa./So., 18./19, Nov

18 Uhr / 10 Uhr

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel

18 Uhr / 10 Uhr Simon Brandlechner, Orgel

33. Sonntag im Jahreskreis

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel

Tobias Chizzali, Orgel

Christkönigssonntag, Hl. Cäcilia

Werke von Melillo, Brüggemann, Hess, u. a.

Samstag, 25. Nov 18 Uhr Stadtkapelle Bozen; Hans Finatzer, Leitung Sonntag, 26. Nov 10 Uhr

## Christkönigssonntag, Hl. Cäcilia

W. A. Mozart (1756-1791), Missa in G, KV 140 DC; DO; Johanna Feichter, Orgel; Tobias Chizzali, Leitung

#### Dezember

Samstag, 2. Dez. 18 Uhr

#### 1. Adventsonntag, Rorate, Familiengottesdienst

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel Lehrgang für Kirchenmusik, VKM Südtirol

Sonntag, 3. Dez. 10 Uhr

### 1. Adventsonntag

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel Tobias Chizzali, Orgel

Sonntag, 3. Dez. 17 Uhr

### Orgelvesper im Advent (RÜ)

Werke von Bach, Reger, Heiller Andreas Gasteiger, Neustift

Montag, 4. Dez. 6:30 Uhr

#### **Rorate**

Gregorianische Choräle der Adventzeit Schola Gregoriana Bauzanensis; Maria Carmen Petcu, Leitung

#### Rorate

Dienstag, 5. Dez. 6:30 Uhr Volkslieder zum Advent; Bäuerinnenchor Zwölfmalgreien

Maria Hintner, Leitung; Tobias Chizzali, Orgel

#### Rorate

Mittwoch, 6. Dez. 6:30 Uhr

Instrumentalgruppen der Ministranten Kathrin Walder, Leitung

#### Rorate

Donnerstag, 7. Dez. 6:30 Uhr

Adventliche Chormusik und Gemeindegesänge

CH; Simon Brandlechner, Orgel; Tobias Chizzali, Leitung

## Mariä Empfängnis (RÜ)

Freitag, 8. Dez. 10 Uhr J. E. Eberlin (1702-1762), Missa brevis in C DC; DO; Johanna Feichter, Orgel; Tobias Chizzali, Leitung

#### Rorate

Samstag, 9. Dez. 6:30 Uhr Alpenländische Adventweisen, Flügelhorn-Trio Eggental Tobias Chizzali, Orgel

#### 2. Adventsonntag, Rorate

Samstag, 9. Dez. 18 Uhr Instrumentalmusik und Gemeindegesang Musikkapelle Zwölfmalgreien

#### 2. Adventsonntag

Sonntag, 10. Dez. 10 Uhr

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel Tobias Chizzali, Orgel Montag, 11. Dez. 6:30 Uhr

Rorate

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel Brandlechner Simon, Orgel

Dienstag, 12. Dez. 6:30 Uhr

Rorate

St. Antoner Tanzlmusik, Instrumentalmusik, adventliche Weisen Klaus Silbernagl, Leitung

Mittwoch, 13. Dez. 6:30 Uhr

Rorate

Instrumentalgruppen der Mittelschule "Josef von Aufschnaiter" mit musikalischer Ausrichtung

Donnerstag, 14. Dez. 6:30 Uhr

Rorate

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel Tobias Chizzali, Orgel

Freitag, 15. Dez. 6:30 Uhr

Rorate

H. Paulmichl (\*1935), Tauet ihr Himmel von oben - Einfaches Proprium zum Rorate DC; Simon Brandlechner, Orgel; Tobias Chizzali, Leitung

Samstag, 16. Dez. 6:30 Uhr

Rorate

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel Tobias Chizzali, Orgel

Samstag, 16. Dez. 18 Uhr

3. Adventsonntag, Rorate

Instrumentalmusik und Gemeindegesang Ensemble der Musikkapelle Zwölfmalgreien

Sonntag, 17. Dez. 10 Uhr

3. Adventsonntag

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel Tobias Chizzali, Orgel

Rorate

Montag, 18. Dez. 6:30 Uhr

Instrumentalstücke und Gemeindegesang Klarinettenensemble der Musikkapelle Zwölfmalgreien

Rorate

Dienstag, 19. Dez. 6:30 Uhr

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel

Tobias Chizzali, Orgel

Rorate

Mittwoch, 20. Dez. 6:30 Uhr

Alpenländische Adventlieder Gemischter Chor des MGV Bozen; Michael Fink, Leitung

Rorate

6:30 Uhr

Donnerstag, 21. Dez. Instrumentalstücke und Gemeindegesang Klarinettenensemble der Stadtkapelle Bozen Freitag, 22. Dez. 6:30 Uhr

Rorate

Instrumentalgruppen der Ministranten Kathrin Walder, Leitung

Rorate

Taizé-Gesänge, Gemeindelieder Samstag, 23. Dez. 6:30 Uhr Frauen am Dom; Ulli Engl, Leitung

Samstag, 23. Dez. 18 Uhr

4. Adventsonntag, Rorate

Instrumentalmusik und Gemeindegesang Musikkapelle Zwölfmalgreien

Sonntag, 24. Dez. 10 Uhr

4. Adventsonntag

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel Tobias Chizzali, Orgel

Sonntag, 24. Dez. 16 Uhr

Kindermette

Weihnachtssingspiel für Kinder KC; Tobias Chizzali, Orgel; Angelika Brunner, Leitung

Sonntag, 24. Dez. 23 Uhr

Heiliger Abend (RÜ)

K. Kempter (1819-1871), Pastoralmesse in G-Dur DC; DO; Simon Brandlechner, Orgel; Tobias Chizzali, Leitung

Montag, 25. Dez. lunedì, 25 dicembre ore 10 Uhr

Christtag | S. Messa di Natale (BL, RÜ)

W. A. Mozart (1756-1791), Missa in G, KV 140 DC; DO; Johanna Feichter, Orgel | organo; Tobias Chizzali, Leitung | direzione

Dienstag, 26. Dez. 10 Uhr

Stephanstag

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel Tobias Chizzali, Orgel

Samstag, 30. Dez. 18 Uhr

Fest der heiligen Familie

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel Tobias Chizzali, Orgel

Sonntag, 31. Dez. 10 Uhr

Fest der heiligen Familie

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel Tobias Chizzali, Orgel

Silvester (RÜ)

Sonntag, 31. Dez. 18 Uhr

H. Kerschbaumer (\*1981), Cäcilien-Messe DO; Simon Brandlechner, Orgel; Tobias Chizzali, Leitung

#### Jänner

Montag, 1. Jänner 10 Uhr Montag, 1. Jänner 17 Uhr

## Neujahr (RÜ)

Gemeindegesang mit Kantor/In und Orgel Tobias Chizzali, Orgel

### **Orgelvesper in der Weihnachtszeit (RÜ)** Sigfrid Karg-Elert, Kathedralfenster, Op. 106

Thomas Rothfuß, München

Erscheinung des Herrn (RÜ)

Samstag, 6. Jänner 10 Uhr J. E. Eberlin (1702-1762), Missa brevis in C DC; DO; Johanna Feichter, Orgel; Tobias Chizzali, Leitung

Änderungen vorbehalten | possibili variazioni di programma

## **Domkantorei**

## Chöre der Kantorei

Donnerstag 19.30 - 21.30 Uhr

### Domchor (DC)

Die wichtigste Aufgabe des Domchores besteht in der musikalischen Gestaltung der Gottesdienste im Bozner Dom. Dabei werden Chorkompositionen aus allen Stilepochen gesungen, angefangen beim gregorianischen Choral über Messen und Motetten der klassischen Vokalpolyphonie des 16. und 17. Jahrhunderts bis hin zu Werken der Klassik, Romantik und zeitgenössischer Musik.

Der Chor tritt innerhalb und außerhalb des Doms auch konzertant auf. Zusätzlich zur Chorprobe wird bei Bedarf abwechselnd für jede Stimmgruppe vor der Probe von 19:00 Uhr bis 19:30 Uhr chorische Stimmbildung angeboten. Voraussetzung ist die Bereitschaft zum regelmäßigen Probenbesuch und die Anwesenheit bei den Auftritten. Wünschenswert ist Chorerfahrung sowie ein erstes Treffen mit dem Chorleiter.

**Obfrau:** Sophie Eckl | +39 348 3724171 | domchor@dommusik-bozen.it **Leitung:** Tobias Chizzali | +39 334 6216436 | info@dommusik-bozen.it

Donnerstag 18.00 - 19.00 Uhr

## Jugendchor (JC)

Der Jugendchor probt einmal in der Woche für eine Stunde. Besonderer Wert wird auf chorische Stimmbildung und intensive Chorarbeit gelegt. Auftritte innerhalb und außerhalb des Doms gehören zu den Aufgaben des Jugendchores. Aufgenommen werden Jugendliche im Alter von 12 bis 17 Jahren. Die Anwesenheit bei Proben sowie Auftritten wird vorausgesetzt. Für die Instrumentalschüler der Dommusikschule ist das Mitsingen im Jugendchor obligatorisch.

Leitung: Tobias Chizzali | +39 334 6216436 | info@dommusik-bozen.it

Freitag (KC I) 15.30 - 16.30 Uhr Freitag (KC II) 16.30 - 17.30 Uhr Freitag (KC III)

17.30 - 18.30 Uhr

## Kinderchöre (KC)

Die Teilnahme ist kostenlos.

Die Kinderchöre sind in zwei Altersgruppen aufgeteilt: 5-8 (KC I) und 9-11 (KC II, III) Jahre. Die Chöre proben je einmal wöchentlich für 50 Minuten. Dabei werden die Kinder durch Chorarbeit und Stimmbildung an das Singen herangeführt. Auftritte, sowie das Mitgestalten von Gottesdiensten gehören zum festen Bestandteil der Chorarbeit. Der regelmäßige Probenbesuch und die Anwesenheit bei den Auftritten wird vorausgesetzt. Für die Instrumentalschüler der Dommusikschule ist das Mitsingen im Kinderchor obligatorisch. Die Teilnahme ist kostenlos.

**Aufnahme in den Kinderchor:** Im Alter von 5 bis 11 Jahren dürfen alle singfreudigen Kinder teilnehmen. Um gute Lernfortschritte zu erzielen, ist der regelmäßige Besuch der Proben wesentlich. Die Gruppen-Zuteilung erfolgt über die Chorleiterin. **Leitung:** Angelika Brunner +39 347 3538859 / brunang33@gmail.com **Kontaktaufnahme:** Tobias Chizzali +39 334 6216436. info@dommusik-bozen.it

## CHORisma (CH)

Dienstag 18.30 - 19.30 Uhr CHORisma bietet allen singfreudigen Menschen die Möglichkeit, im Chor zu singen. Aufgenommen werden unerfahrene und erfahrene Sängerinnen und Sänger aller Altersgruppen. Die Proben finden einmal in der Woche für eine Stunde statt.

**Obmann:** Hans Silbernagl | +39 348 2513833 | info@silbernagl.biz **Leitung:** Tobias Chizzali | +39 334 6216436 | info@dommusik-bozen.it

## Cantoria del Duomo

## cori del Duomo

giovedì ore 19.30 - 21.30

### Coro del Duomo (DC)

L'accompagnamento canoro delle messe in Duomo rappresenta il compito principale del Domchor. Questa attività viene svolta eseguendo composizioni corali negli stili risalenti alle diverse epoche, dai corali gregoriani, passando per le messe e i mottetti della sinfonia vocale classica del 16. e 17. secolo fino a composizioni classiche, romantiche e di musica contemporanea.

L'attività concertistica del Domchor si svolge sia in Duomo che fuori. All'occorrenza, prima delle prove, ovvero dalle 19:00 alle 19:30, ciascun gruppo vocale, a turno, può esercitarsi nell'educazione vocale. Condizioni essenziali per la partecipazione al Domchor sono l'impegno a prendere parte in modo regolare alle prove e la presenza alle esibizioni. L'aver maturato esperienza in un coro e un incontro preliminare con il direttore sono condizioni preferenziali per l'ammissione.

Presidenza: Sophie Eckl | +39 348 3724171 | domchor@dommusik-bozen.it Direzione: Tobias Chizzali | +39 334 6216436 | info@dommusik-bozen.it

giovedì ore 18.00 - 19.00

venerdì (KC I) ore 15.30 - 16.30

venerdì (KC II)

venerdì (KC III) ore 17.30 - 18.30

ore 16.30 - 17.30

## Coro giovanile (JC)

Le prove del coro giovanile, della durata di un'ora, si svolgono una volta in settimana. Particolare attenzione è riservata all'educazione vocale per coro e al lavoro corale intensivo. Le esibizioni in Duomo e fuori sono tra i compiti principali del coro giovanile. Il coro giovanile si rivolge alle e ai giovani di età compresa tra i 12 e i 17 anni. La presenza alle prove e alle esibizioni sono condizioni essenziali di partecipazione. La partecipazione al coro è obbligatoria per allieve e allievi delle lezioni strumentali. La partecipazione è gratuita.

Direzione: Tobias Chizzali | +39 334 6216436 | info@dommusik-bozen.it

## Cori infantili (KC)

I cori infantili sono divisi in due gruppi d'età: 5-8 anni (CI I) e 9-11 anni (CI II, III). I cori provano una volta alla settimana per 50 minuti. Durante le prove i bambini vengono portati al canto tramite le attività in coro e la formazione vocale. La partecipazione alle esecuzioni in pubblico, così come la compartecipazione alla musica per la liturgia e per la messa, sono parte integrante dell'attività corale. Vengono richieste la partecipazione costante alle prove e la presenza alle esecuzioni in pubblico. Per le alunne e gli alunni della scuola di musica del Duomo la partecipazione alle attività corali è obbligatoria. La partecipazione è gratuita. **Ammissione al coro infantile:** possono partecipare tutti i bambini in età 5-11 anni mossi dalla gioia per il canto. Per l'ottenimento di progressi a livello pedagogico-musicale, è richiesta una costante partecipazione alle prove. La suddivisione in gruppi viene realizzata dalla direttrice del coro.

**Direzione:** Angelika Brunner | +39 347 3538859 | brunang33@gmail.com **Contatti:** Tobias Chizzali +39 334 6216436 | info@dommusik-bozen.it

martedì ore 18.30 - 19.30

## CHORisma (CH)

CHORisma offre la possibilità di cantare in un coro a tutti gli amanti del canto, accogliendo tutte e tutti le e gli aspiranti cantanti di qualsiasi età, con o senza esperienza. Le prove hanno luogo una volta in settimana per un'ora.

**Presidenza:** Hans Silbernagl | +39 348 2513833 | info@silbernagl.biz **Direzione:** Tobias Chizzali | +39 334 6216436 | info@dommusik-bozen.it

# Konzerte

	Dom   Orgelvesper (RÜ)		
Sonntag, 29. Okt. 17 Uhr	A. Heiller (1923-1979), Vesper für Kantor, Soli, Chor & Orgel; Momentum Vocal Music, Vokalensemble; Johnnes Zeinler, Orgel; Simon Erasimus, Leitung		
Sonntag, 5. Okt. 16 Uhr	Stiftspfarrkirche Gries   Konzert für Chor, Soli und Orchester G. Fauré (1845-1924), Requiem; sowie Werke von H. Paulmichl und H. Howells DC; DO; Kammerchor Leonhard Lechner; Tobias Chizzali, Leitung		
Sonntag, 3. Dez. 17 Uhr	Dom   Orgelvesper in der Adventzeit (RÜ) Werke von Bach, Reger, Heiller Andreas Gasteiger, Neustift		
Sonntag, 10. Dez 17 Uhr	Dom   Adventkonzert Werke von Schütz, Bach, Reger, Brahms u. a. Art Vocal, Vokalensemble; Kunibert Schäfer, Leitung		
Freitag, 15. Dez. 20 Uhr	Dom   Musikalische Weihnachtsmeditationen Werke von J. Haydn, Brahms, Tschaikowski Orchester und Solisten des Konservatoriums Claudio Monteverdi Bozen		
Freitag, 29. Dez. 19 Uhr	Dom   Weihnachtskonzert "Oanmol ba deino Krippm stiehn" Werke von Oberschmied, Matsch, Hofmann, Feichter, Volkweisen/Lieder Di Vogaiga & Inso Drei		
Montag, 1. Jän. 17 Uhr	Orgelvesper in der Weihnachtszeit (RÜ) Sigfrid Karg-Elert, Kathedralfenster, Op. 106 Thomas Rothfuß, München		

# Concerti

domenica 29 ott. ore 17	<b>Duomo   vespro d'organo (RÜ)</b> A. Heiller (1923-1979), Vesper für Kantor, Soli, Chor & Orgel; Momentum Vocal Music, ensemble vocale; Johnnes Zeinler, organo; Simon Erasimus, direzione
domenica 5 ott. ore 16	Chiesa Abbaziale Muri Gries   Concerto per coro, solisti ed orchestra G. Fauré (1845-1924), Requiem; opere di H. Paulmichl e H. Howells DC; DO; coro da camera Leonhard Lechner; Tobias Chizzali, direzione
domenica 3 dic. ore 17	<b>Duomo   vespro d'organo per il periodo d'Avvento (RÜ)</b> opere di Bach, Reger, Heiller Andreas Gasteiger, Novacella
domenica 10 dic. ore 17	Duomo   concerto d'Avvento per solisti, coro ed orchestra opere di Schütz, Bach, Reger, Brahms e altri Art Vocal, ensemble vocale; Kunibert Schäfer, direzione
venerdì 15 dic. ore 20	<b>Duomo   meditazioni musicali di natale</b> opere di Haydn, Brahms, Tschaikowski orchestra e solisti del conservatorio Claudio Monteverdi Bolzano
venerdì 29 dic. ore 19	<b>Duomo   concerto di Natale "Oanmol ba deino Krippm stiehn"</b> opere di Oberschmied, Matsch, Hofmann, Feichter, Volkweisen/Lieder Di Vogaiga & Inso Drei
lunedì 1 gen. ore 17	Duomo   vespro d'organo per il periodo di Natale (RÜ) Sigfrid Karg-Elert, Kathedralfenster, op. 106 Thomas Rothfuß, Monaco di Baviera

## **Dommusikschule**

### Unterrichtsfächer, Lehrpersonen

Klavier Violine, Barockvioline

VIOLINE, BAROCKVIOLINE VIOLONCELLO

GITARRE
KAMMERMUSIK
STIMMBILDUNG
GEHÖRBILDUNG

& Musiktheorie
Kinderchor
Jugendchor

Bruna Pulini, Enzo Weber, Michael Wieland, Simon Brandlechner

Veronika Egger Giorgia Postinghel Giorgia Postinghel Veronika Egger

Anna Lucia Nardi, Friederike Haupt, Tobias Chizzali

Simon Brandlechner

Angelika Brunner Tobias Chizzali

#### Informationen

Der Kinderchor bzw. Jugenchor wird obligatorisch in Kombination mit dem Instrumentalfach angeboten. Dieses Angebot ermöglicht den Kindern und Jugendlichen eine musikalische allgemeine Ausbildung.

Mit dem Grundschulsprengel Bozen und dem Schulsprengel Gries gibt es eine Vereinbarung, die für die Schüler der Dommusikschule Bozen eine teilweise Freistellung vom Unterricht der Wahlpflichtfächer gewährt. Informationen dazu erteilt das Sekretariat der betreffenden Pflichtschulen.

#### Gebühren

Das Unterrichtsjahr 2023/24 beginnt am 1. Oktober 2023 und endet am 31. Mai 2024. Für diesen Zeitraum fallen folgende Kursgebühren an, die bis Ende Oktober zu begleichen sind:

60 Minuten Einzelunterricht für Schüler/Innen unter 26	€ 650,-
45 Minuten Einzelunterricht für Schüler/Innen unter 26	€ 500,-
30 Minuten Einzelunterricht für Schüler/Innen unter 26	€ 350,-
mit obligatorischer Teilnahme am Kinder- bzw. Jugendchor	
Geschwister erhalten 10% Preisnachlass	
60 Minuten Einzelunterricht für Schüler/Innen über 26	€ 900,-
45 Minuten Einzelunterricht für Schüler/Innen über 26	€ 700,-
30 Minuten Einzelunterricht für Schüler/Innen über 26	€ 500,-
60 Minuten Gruppenunterricht Kammermusik über 26	€ 300,-
60 Minuten Gruppenunterricht Kammermusik unter 26	€ 200,-
60 Minuten Gruppenunterricht Gehörbildung & Musiktheorie über 26	€ 300,-
60 Minuten Gruppenunterricht Gehörbildung & Musiktheorie unter 26	€ 200,-

Dommusik Bozen IBAN IT58 J060 4511 6010 0000 5006 585

## Anmeldung

Die Anmeldung für das Schuljahr 2024/25 findet am Mittwoch, 17. April 2024 von 17 Uhr bis 18 Uhr im Saal der Domkantorei statt (Pfarrheim Bozen).

Leitung: Tobias Chizzali | +39 334 6216436 | info@dommusik-bozen.it Sekretariat: Simone Marmsoler | 0471 1963887 | sekretariat@dommusik-bozen.it

## scuola di musica

#### materie, docenti

PIANOFORTE
VIOLINO, VL. BAROCCO

Bruna Pulini, Enzo Weber, Michael Wieland, Simon Brandlechner Veronika Egger

VIOLINO, VL. BAROCCO
VIOLONCELLO
CHITARRA

Giorgia Postinghel Giorgia Postinghel Veronika Egger

MUSICA DA CAMERA
FORMAZIONE VOCALE

Anna Lucia Nardi, Friederike Haupt, Tobias Chizzali

EDUCAZIONE ALL'ASCOLTO Simon Brandlechner

& TEORIA MUSICALE
CORO DEI BAMBINI

CORO GIOVANILE

Angelika Brunner Tobias Chizzali

#### informazioni

La partecipazione al coro per i bambini e giovani è obbligatoria per i nostri alunni con l'obiettivo di raggiungere in questo modo una migliore formazione musicale generale. È stato firmato un'accordo con le direzioni delle scuole elementari in lingua tedesca di Bolzano centro e Gries che prevede la possibilità di esonerare parzialmente gli alunni e le alunne dalla partecipazione alla lezione scolastica ordinaria per frequentare la Scuola di musica del Duomo. Per informazioni prego rivolgersi alle segreterie delle scuole interessate.

### quote d'iscrizione

L'insegnamento inizia il 1 ottobre 2023 e termina il 31 maggio 2024. Le quote per tutto il periodo indicato, da pagare entro fine ottobre, sono le seguenti:

60 minuti per alunne/i sotto i 26 anni	€ 650,-
45 minuti per alunne/i sotto i 26 anni	€ 500,-
30 minuti per alunne/i sotto i 26 anni	€ 350,-
con partecipazione obbligatoria ai cori per bambini/giovani	
sconto del 10% per fratelli/sorelle	
60 minuti per alunne/i sopra i 26 anni	€ 900,-
45 minuti per alunne/i sopra i 26 anni	€ 700,-
30 minuti per alunne/i sopra i 26 anni	€ 500,-
60 minuti per adulti, gruppo, musica da camera sopra i 26 anni	€ 300,-
60 minuti per adulti, gruppo, musica da camera sotto i 26 anni	€ 200,-
60 minuti per adulti, gruppo, educazione all'ascolto e teoria musicale	
sopra i 26 anni	€ 300,-
60 minuti per adulti, gruppo, educazione all'ascolto e teoria musicale	
sotto i 26 anni	€ 200

**Dommusik Bozen** IBAN IT58 J060 4511 6010 0000 5006 585

#### iscrizione

L'iscrizione per l'anno scolastico 2024/25 avverrà il mercoledì, 17 aprile 2024, dalle ore 17 alle ore 18 nella Sala Prove dei Cori (Pfarrheim, Piazza Parrocchia 24, Bolzano).

direzione: Tobias Chizzali | +39 334 6216436 | info@dommusik-bozen.it segreteria: Simone Marmsoler | 0471 1963887 | sekretariat@dommusik-bozen.it





























prast · orazzolara · schweitzer · meling · trocker

Wir bedanken uns bei den Sponsoren der Vereine Domchor und Dommusik. Ringraziamo gli sponsor delle associazioni Coro del Duomo e Musica al Duomo.